

中華民國二十六年七月廿三號

(星期五)

大漢公報

孔子誕辰四千八百八十八年

夏曆歲次丁丑年六月十六日

請惠夏季報費

本報向承 各界僑胞關照。感蒙殊深。茲又接例列單往收夏季報費與廣告費。單到時。務希如數惠來。俾資彌補。而清手續。實為厚幸。本報司理部謹啟

本報價目表

本報價目本埠每月收銀七毛五。若派不到者郵費另加。每月收銀一元。英屬及美國每年收銀九元七毛五。中國及外國每年收銀十五元。除星期日外。按日呈閱。無論取閱久暫。均要照先惠空函定閱。恕不奉呈。本報司理部啟

言論

華北大戰能免乎

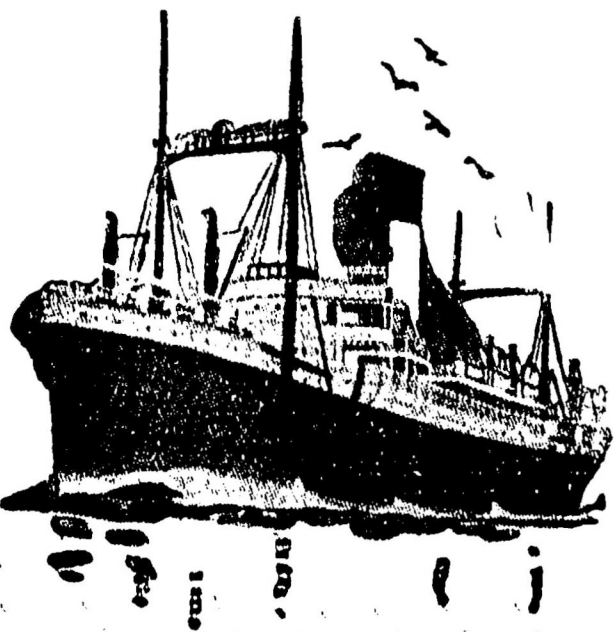
光

盧溝橋事件發生以來。已過旬日。北平西南郊之中日軍。屢有接觸。世界人士對於此次遠東大危機。咸為注目。現在華北局勢。表面上因中日軍代表在天津開和平談判。稍見和緩。而實際上則雙方均積極備戰。內幕其為緊張。我國為鞏固華北領土起見。自必採取自衛行動。抗拒日軍。日本軍閥亦不甘退縮。已調兵前赴平津。大舉入寇。豈俟佈置完畢。大戰難免爆發。蓋日軍每藉停戰談判期間。陸續增兵。對於和議協定。可以任意反覆。此在淞滬之戰時。已曾優為之。今日亦欲施其慣技。以作緩兵之計。不知我國政府當局洞悉其奸謀。加以嚴密防備。則日軍苟悍然逞其野心。我軍自必迎頭痛擊。唯力是視。社會人士之觀察。有以爲日政府鑒於我國軍事當局抗日之決心。及英美法三國對於中日危機之關切。而將制止其駐華北軍隊之行動者。記者以爲日本軍閥此時不特毫無悔禍撤兵之意。且積極在平津一帶佈置軍事。其目的不僅對我國示威。實欲在我國領土內大肆破壞。將肇事之咎歸於我國。日政府所以對我而不宣而戰者。乃欲於擾亂之後。逃避責任也。且日本軍閥既於前線。必不甘退縮於後。非經過一場大戰。獲得相當勝利。斷不肯罷休。當淞滬之戰時。日軍屢戰屢敗。三易統帥。亦卒可一再犧牲。務必達到佔領我軍陣地之目的。以掩飾其敗兵之辱。則此次華北之和平空氣雖濃厚。時局前途仍不能抱樂觀。

我國不能不採取時時行動。以華北日軍為討伐之目標。蓋此時虎狼入室。禍及眉睫。為謀民族之生存。安能不戰。雖謂兵凶戰危。然今日之華北局勢。不戰更危。吾人盼望中央政府當機立斷。唯力是視。斬除日寇。收復失地。以慰抗日殉國諸烈士之忠魂。國內外同胞尤當念國難嚴重。各負勤奸救國之責任。以固國本。而盡天職。華北當局數年來屈辱於日軍勢力之下。在謀抗日軍事之充分準備。今第廿九軍將士既下殺敵之最大決心。義無反顧。而中央陸空軍又已北上增援。形勢非昔日可比。冀察政務委員會現雖與日軍當局磋商和解辦法。然日方所提出之無理要求。我國定必嚴加拒絕。則談判之無完滿結果。當在意料之中。惟大敵當前。吾人雖有勝利之把握。亦不可過於輕敵。日軍驕橫。將不免因此覆亡。我軍有抗戰之決心。正宜乘日寇之弱點。沉着應戰。將其連綿為我軍所敗。必將喪魂落魄。士無鬥志。雖有作戰利器。亦無所用。且我軍將士皆有殺敵之雄心。士氣極壯。而日軍不過受軍閥之指揮。被迫作侵略戰爭。貪生畏死。中日戰爭之結果。我國斷無必敗之理。惟戰場在我國。損失不免較重耳。抗日戰爭除軍事行動外。對於國內秩序之維持。及經濟之統制。均有其重要性在。此則我國政府所亟當及早圖之者也。

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

注意更正船期	
由雲開行	船名
七月十號	千地利士
八月二號	益臣
九月九號	且路利士
十月七號	千地利士
到雲城埠	
六月十四號	千地利士
七月十二號	益臣
八月十七號	且路利士
九月十四號	千地利士

元五十七位檣二
元五十五位艙大

號安均處理代埠城
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

號福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

號安均處理代埠城
QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公船輪來大船郵國美

請搭總統船回國
諸君搭總統船回國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固。船行快捷。船位佈置齊備。膳食優良。快捷適意。他如設備完善。樓梯新式寬大。有影畫戲。賣物場。吸烟室。圖書房。又有聯歡會。與友作種種消遣。登陸快樂。適自在。足令諸君精神與身體爽快。偷象惠顧。特別歡迎。

最近由域埠開船期
總統麥堅尼 七月廿一日
總統加蘭 八月十四日
總統貝臣 八月廿八日
總統者付慎 九月十一日

總代理埠城	總代理埠雲	總代理埠客華人
Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C. Phone Empire 5881	興原中 Jong Yuen Hing Co. 112-114 Pender St. E. 聯馬 MAR JUNE 268 Pender St. E.	STANLEY G. MAR Chinese Passenger Agent, 79 Pender St. E. VANCOUVER, B. C. Phone Sey. 6256

諸君入埠請到永生號

(片打街東) 接洽

不取代收銀打電費紙報

◎本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

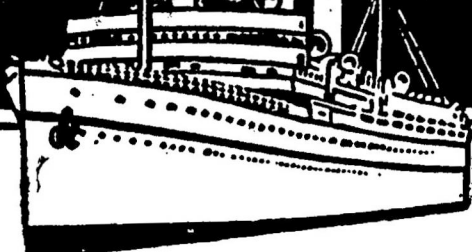
葉求茂代理詩不亞
車鐵路

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

六十餘年一進程
本行與華僑貿易久而感情洽營業因之銳進雙方達到美滿地位本行常雇有華員分在滿地可雲高華城多利等埠總支行服務專接待各華僑客良以本行最重與華僑貿易特設此以副華客惠顧之厚意
本行創設於夏利佛士埠時為壹八六九年僅小規模耳厥後生意繼續推進迄今計設分行七百間所存貯金逾七百四十六兆元資產達八百兆元有奇已成為世界大銀行之壹

雲埠華區最大
最好之酒樓是
北京酒樓
每日午後一時
開至晨早三時
五三壹慶矢 (話電)

司公船輪 亞丕詩



港香到天七拾

色特大四之船后皇

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

船期印信
函索即奉

太平洋客務總司理司徒施佈

用隨宰隨上船在均鷄猪切一	
船號	陽曆日期
坎拿大	八月七日
俄國皇后	八月九日
日本皇后	九月四日
亞洲皇后	九月六日
坎拿大	十月二日
俄國皇后	十月六日

司公生業理代埠雲
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

處信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly.
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

心田織造公司
現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Santien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C.

本館特電

▲今晨接駐上海訪員來電云

倭賊仍未撤退。中、倭、雙方監視撤兵員。再出交涉。

平漢路趕修復蘆溝橋附近被毀鐵路。準備通車。

宋哲元電寧。謂平津談判撤兵停戰。僅口頭之約。非簽有協定。

洛陽飛機數十架。奉蔣命往山西太原。又有南京轟炸機多架。昨飛抵山東青州。另有高射砲多門運到。

中國民眾抗日運動激昂。香港華人石擲倭旅店。吳淞民情洶湧。港滬當局。嚴防暴動。

廿三日華北情形又緊張。卅七師退出宛平後。日軍背約不撤。欲籌備在華北設立偽帝國。取得經濟合作後。即強迫宋哲元。擴充中立區。

李宗仁、白崇禧、黃旭初、李濟、蔡廷楷等。及舊日反蔣各派。現對蔣之抗日主張。極表同情。

華北未可樂觀。宋哲元允與日訂約。將宛平八寶山軍隊撤退。惟廿九軍青年軍官及兵士反對。謂宛平乃我國土。誓死不離。

獸卒昨又襲宛平城。廿三早我軍四師復向宛平城、八寶山、一帶進駐。

南京以歐方無信。下令中央精銳各軍。速向河北省兼程推進。華北大戰難免。

重要電報

日賊硬欲侵華北

▲暫或妥協不久必求逞逞

東京廿三日電。美聯社通訊社此間訪員。昨接東京電。謂日方對華北問題。現日方有以日本第七次對華國聯會開會。現日方有以日本第七次對華國聯會開會。現日方有以日本第七次對華國聯會開會。

日國會開會。東京廿三日電。此間第七屆議會。是日開會。各議員將組織一特別委員會。以便批准。

日停運軍需品赴華北。東京廿三日電。是日據可靠消息。陸軍省已發令停止運送大批軍用品入華北云。

我軍憤為日給。北平廿三日統一社電。戰事有再行爆發之像。因華軍第廿七師兵士憤為日軍當局所給。故忽然停止撤退。北平以西一帶。

日軍將大舉侵華北。北平廿三日美聯社電。是日據可靠消息。日軍將大舉侵華北云。

天津英當局保護華苦力。北平廿三日電。是日天津英法租界有萬數千華人逃居其間。蓋華人恐日向華宣戰。為避兵燹計。多遷居於英法租界。日賊在天津拉伕。故大批華人苦力逃往天津英法租界。日寇要英當局交出此等苦力工人。英當局不允。此事幾致英日兩方直接衝突。又日賊既強奪天津郵政局。復擬強據天津外人跑馬場云。

蘇俄報章抨擊英國。▲謂英容縱日本侵略。莫斯科廿三日。美聯社電。蘇俄政府機關報。是日皆論抨擊英國。謂英政府容縱日本侵略。中倭一旦開戰。則戰事必蔓延至華南。

日賊硬欲侵華北。東京廿三日電。美聯社通訊社此間訪員。昨接東京電。謂日方對華北問題。現日方有以日本第七次對華國聯會開會。現日方有以日本第七次對華國聯會開會。現日方有以日本第七次對華國聯會開會。

日國會開會。東京廿三日電。此間第七屆議會。是日開會。各議員將組織一特別委員會。以便批准。

日停運軍需品赴華北。東京廿三日電。是日據可靠消息。陸軍省已發令停止運送大批軍用品入華北云。

我軍憤為日給。北平廿三日統一社電。戰事有再行爆發之像。因華軍第廿七師兵士憤為日軍當局所給。故忽然停止撤退。北平以西一帶。

日軍將大舉侵華北。北平廿三日美聯社電。是日據可靠消息。日軍將大舉侵華北云。

天津英當局保護華苦力。北平廿三日電。是日天津英法租界有萬數千華人逃居其間。蓋華人恐日向華宣戰。為避兵燹計。多遷居於英法租界。日賊在天津拉伕。故大批華人苦力逃往天津英法租界。日寇要英當局交出此等苦力工人。英當局不允。此事幾致英日兩方直接衝突。又日賊既強奪天津郵政局。復擬強據天津外人跑馬場云。

徐如悅復設診所

本醫生在都蘭大學醫科及紐約醫學院畢業。後歷盡艱辛。歷有八載。諸承各方愛護。予以熱烈之同情。至前年歸國。任中國陸軍軍醫學校廣州分校主任。兼國民政府軍政部第四路軍一等軍醫。正等職。在此期間。益致力研究熱帶病症。及吾國人之體質。與臟腑。深知其病症與西人不同。現向上海醫法有須變通之必要。故此行對於醫學上。更有多心得。現上峰告假數月。回抵本市。乘便在此。於市東十六號。好路順樓。即最近之舊市政廳三樓。三零四號。房復設診所。統理男女內外全科。願有病者。知所就醫。焉。

診所：千汝地三一九四
住宅：曉倫三三四四
電話：千汝地三三四四
藥房：曉倫六五六四

和發餅店

90 1/2 Pender Street E., Vancouver, B.C.
PHONE SEYMOUR 1712

中秋月餅

加大金兔肉月六毛	足斤五仁甜肉四毛
加大金鴨肉月六毛	足斤五仁鹹肉四毛
加大金臘肉月六毛	足斤五仁鹹肉四毛
加大金蓮蓉月六毛	足斤五仁鹹肉四毛
加大金蓮蓉月六毛	足斤五仁鹹肉四毛
加大金蓮蓉月六毛	足斤五仁鹹肉四毛
加大金蓮蓉月六毛	足斤五仁鹹肉四毛
加大金蓮蓉月六毛	足斤五仁鹹肉四毛
加大金蓮蓉月六毛	足斤五仁鹹肉四毛
加大金蓮蓉月六毛	足斤五仁鹹肉四毛

CAPITOL THEATRE

夜十二點先期開影

我們到馬場去

由馬氏兄弟四優拍演

入場券五毛 請先購定 以免向隅

又銀幕近年偉大影片

平沙無垠

亦現在放影

洪門通告

為通告事。照得前月。為巴倫會。員馬鏡明。義伯。發出之藥費。舟費。部。茲據。巴倫會。社。函。稱。各。堂。社。將。該。部。付。回。者。固。多。惟。逾。期。至今。未。繳。者。亦。復。不。少。現。馬。鏡。明。伯。得。醫。藥。費。之。助。病。已。少。愈。擬。即。回。國。為。此。特。行。通。告。各。堂。社。未。繳。該。藥。費。舟。費。者。宜。從。速。結。束。付。去。以。清。手續。是。所。至。盼。

民國廿六年七月拾日

華僑公立學校添招新生佈告

為佈告事。照得本校。自今年整頓刷新以來。成績極佳。實行平民化教育。免收學費。每學生每學期祇收堂費五元。現蒙廣東教育廳介紹。聘請李樂天先生前來。為本校教務主任。並復聘原任教員李惠卿。黃明芳。李慕英等。為教務主任。並聘請教員。添招男女新生。準八月十五日（星期日）下午四時。舉行秋季開學典禮。凡我男女僑生。有志求學者。須預早報名。以免額滿見遺。至開學之日。仰即依時來校。編級。為要。此佈。

報名處：廣裕隆 輔行 金然棧 活生 金利源 元發 中原興 合生

SUN AH ROOMS

100 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 1992L

新亞旅社

本社切合旅客的需要。各界僑胞不用他擇。請寓新亞旅社。包令諸君滿意。司理關邦健謹啟。

1937 RACING DATES

本埠賽馬之

▲喜士定跑馬場 第一次比賽 (Hastings Park) 由七月廿四日(星期六)至七月廿五日(星期日)
▲蘭士跑馬場 第二次比賽 (Lansdowne Park) 由八月七日(星期六)至八月十四日(星期日)
▲布力考士跑馬場 第三次比賽 (Brighouse Park) 由八月廿一日(星期六)至八月廿八日(星期日)

雲高賽馬會謹佈

廣生雜貨藥材店

天味珍味

生萬廣 Kwong Man Sang Co. 236 Pender St. East, Vancouver B.C. Phone Sey. 5671

華溫店商材藥貨雜生萬廣大拿加 美物廉價貨雜江各國中辦選

本埠新聞

●歡迎陶行知博士大會

本埠中華會館。及抗日救國會。以全國各界救國聯合總會代表陶行知博士。行抵本埠。特於昨(廿一)晚六時。設席北京酒樓。爲陶博士洗塵。八時。假座華人戲院。開全僑歡迎大會。由林煥廷主席。領衆行禮如儀。并宣佈開會理由。旋請陶博士演講。大意主張聯合國內外各黨各派。站在同一戰線。抗日救亡。繼有卿汝楫。左學禮。劉觀亮。黃文甫等演講。均屬慷慨激昂。末由曾雲峯答謝。如儀而散。

○警局失款事近日所聞在市警局普通辦公處之夾萬失去一千五百元。迄今尚未查獲。惟市警務委員會所委任調查此事之專員。仍繼續嚴密調查。務求水落石出。茲聞在市警局填寫罪犯之名字及保單等之大簿。曾先後交與警局化學師及某化學師。以資檢驗。事因謠傳失款之號碼。曾被人更改。是否係有意爲之。抑屬刑事行爲。則未能探悉云。

●失業行乞被拘數十人
昨日有一般失業工人。又在埠中之街道。手持鐵罐仔。向行人乞錢。於一時內。市警共拘獲五十二人。控以抗拒警察辦公案。聞在亞弼街夾喜市定街角拘捕一人。開了其鐵罐仔。則內有七元五毛云。

又昨日將近正午。有失業回兵約六十人。每人胸前懸掛標語。在加蘭護街排列成行而巡遊。直至嘔士咩街而止。各人手執鉄罐仔。使發喋喋聲。向行人乞錢。同時又散發傳單。謂有三百名回兵。均在五十歲以下者。被省政府救濟專員。斷絕其餉賑權利。又謂有四千名回兵。曾向回兵援助委員會註冊。其中僅有百分之八得到工業棲身云。

◎西報論一中國與日本
譯錄本埠太陽報廿貳號社

題爲「中國與日本」。

正編就此稿時（在此疑難之事中。雖於午間。其情形或完全變更亦未可知。在中國之南京政府。似爲日軍所壓迫而屈服於前。又爲中國和平派所壓迫而降服於後。而與日政府草草訂就一種休戰條約。於原則上。一般反對日人侵襲者。視此舉爲失望。事因中國對於日人之態度。正似達到絀一之抵抗也）。

昔者。日人在中國領土。敢胆作非法之軍事操演。非啻大矣。藉以威嚇中國也。此次發生衝突。亦因日人在北平南部之空地。舉行夜操。適遇華軍而不受其威嚇者也。嗣後之交戰。顯露華軍將士。如在上海楊樹。偷授與新式軍械。而與日兵各個互相交鋒。足與之比肩而有餘也。

該場戰事之效果。影響中國人有如發電一樣。六年來所懷抱而遏制未發之怨恨。直至今日爆裂而不可收拾。華人愛國志士。要求立刻與日本宣戰也。

但此國家熱血性又化沈下。中國復陷入冷
淡狀態。殊爲可惜。蓋戰勝日本。非無一
種之幸福。其實喚醒及統一之中國。對於
亞細亞將來之發展。無可限量也云。

港紳曹善允大律師 偕其公子峻安。是次代表港政府赴英京參預英皇佐治第六世加冕典禮。事竣取道本埠回國。本埠鐵城崇崇義總會 體念鄉誼。於昨晚特設筵於華僑酒樓。歡譙曹先生與曹公子。屆時并請北美留學生聯合會總幹事卿汝楫先生。留美學生月刊總編輯左學禮女士。駕臨陪席。首由主席林煥廷先生。宣布設譙旨趣。繼請曹律師訓話。曹律師老誠持重。對於同鄉則益有加。繼請左女士。即先生。用繼

演講。皆對於該邑邑僑。多所獎勵。末由曹美定君答謝。隨後暢飲。觥籌交錯。互談懷抱。賓主盡歡。時至十時。儲核既盡。始行散席。洵盛會也。

而詐尋獸醫之電話。時適有壹輛汽車到來購買加土油。哥頓遂出去招待。未幾求借電話之人亦出。向站主稱謝而去。及哥頓氏開了銀櫃。以找續買加油者。則發覺被該人竊去十元云。

● 汽車公司展覽會開幕

展路摩托汽車公司之「科學進步展覽會」自遍遊美洲大陸以來，計共十八個月，在本埠結治懶奴公園開展約壹星期。昨星期二晚爲在此開展最後之一日。聞在一星期前往參觀者，在十二萬人以上，打破該展覽會之觀衆一切記錄。

又聞某日，於一小時內，前往參觀者，達九千六百二十五人，該展覽會辦事人員，對於此次觀衆之多，表示極滿意。今日在

美國巴陵坎埠展覽。嗣後則往舍路砵崙及三藩市等埠云。

●西女藉看相竊人財物
據住正杆梳街三四壹九號西商高達氏投報警局供稱：昨星期二日有兩名女游民走至其店中，謂代看命，並求將其銀包交出，俾得加以祝福。則前途禍福，高達氏遂與之事畢。兩名女子乘一輛汽車而去。嗣後高達氏檢點其銀包，則發覺被竊去九元。

●番茄瓜推銷局恢復
自卑詩省上訴院宣判卑詩省立推銷列爲合

法後番茄及黃瓜推銷局業已恢復進行聞二名局員爲去卑西人丁威路氏城出西人列都氏及華人謝恩譯音該局所有買賣事業完全由玻璃屋售銷經紀辦理至於經紀機關之司理部復由市努氏與屋笨坎瑪氏兩人主持云

○有數名西少偷卑酒樽
昨星期二日下午約兩點鐘在跑路街六六號之乞頓旅館書記員朗氏發覺數名西少在該旅館之土庫底竊偷空俾酒瓶遂勸戒之不料有壹名西少拾起壹空酒瓶向

各埠新聞

◎黨近公堂歡宴盛況

黨近訊 本埠致公堂。于拾八號午后四點
。殷筵餞送正中文書記陳象慈君東旋。因
陳君歷任要職。勞怨不辭。堂務發達。藉
其力不少也。酒酣。由會長周憲慈。宣布
開會旨趣。次請鄭忠梅。周和。馬本榮
忠椿。黃君鉅。黃渭廷。周成檢。鄭就光。
吉晉。陳仲昌。曾傳燾。鄧照。鄭藩國。周安
彪。李寬等君。相繼演講。俱祝一帆順風。
榮歸珂里。以叙家庭之樂。演畢。再請陳

●卡城僑校募捐之續訊

金麟打幽、卡枝利僑校教員周龍興、十日抵打市品佬扶。周憲得、周開璇、周在宏、周憲祿、君優待朝晚膳、周開璇君領導募捐、並由周瑞伸君車往各園口勸捐、成績甚佳。十一午抵頂打臂、周炳何松君優待晚抵暗市着、梁日昇、黃根發、又往各園口募捐。十二到溫寧、羅偉焯、周秉惠、何金子、李貴、李發良君優待、林佐牧師、館導募捐。十三抵金麟打、關占鰲君更東、

日優待膳宿。李常立黃鑒賢馬憲政馬大積余銳黃水健君優待關國亨君車往附近果園湖濱遊覽風景。古熬君又領道募捐。各埠僑胞竭力贊助。已捐得銀壹百四十元云。

● 緬省宛坤降大雹爲災
緬都沙坤廿二號電：距宛地辟坤西部一百廿五里許。由巴士活至呢頗華之卅里路種植昨晚遭空前未有之降雹。損失極鉅。聞所降之冰雹。有等徑線四分之三寸大。擊碎玻璃窗無數云。

▲加拿大華僑聯邑執運先友

委員會啟事

壹日即星期日下午貳時假座台山籌備總會館落圖投充
 收擲圖銀五拾元祕貯省每具限定底銀四元從少不從多有
 同圖者先開先得至于別省每具照投價津貼費一元現各埠
 呈報共有壹千五百餘具如有僑胞欲充當此工者請到興利
 號領取章程爲荷此佈
 The Canada Oversea Chinese Amalgamated Extermination Board
 P.O. Box 1064 Victoria, B. C.
 中華民國廿六年七月廿日

▲餐館生意平賣

啟者：本餐館開設於沙省很打市里埠。樓上有觀房十八間。傢私使用無一不備。經營已有廿餘年之久。今件中外各志圖別業。願將全盤生意或連實業一概照取平價出賣。倘有親朋欲營斯業者。可面議或函詢。
 一注：本埠有C.N.R. (Round House) 附車頭處故干尾亭主意非寄也。

▲黨近致公堂通告

爲通告事本堂正中文書記陳象慈君旋粵遺缺公選鄭就光君補充經常秉清算數目連同文件一概點交鄭就光君接受并即日接任視事仰各埠各團體此後如有函件祈直接寄與鄭就光君手收可也此告

民國廿六年七月壹日

▲旋唐鳴謝

因有事回鄉到家之日亦在本公司服務仰各親朋如有欲辦
開張日久歷蒙各親朋光顧有直值外者有交兄弟舊信者現
得企望至於敝公堂及各叔父親盛筵酒禮達達與陳願
極爲妥當信到之日弟定必親身送到朝上取有回音報知登

▲欲貯蓄及揭款者請來

啟者。本會專營貯蓄及按揭款項事業。現聘葉榮勳君為本會華人方面業務司理。華友各界。如有欲貯蓄或按揭銀兩者。請與葉君接洽。本會無任歡迎。

▲葉榮勳君辦事所在舊市定街東壹九三號榮慎樓壹壹六號房

▲講綫……Seymour 8047

都沙密按揭會謹啟

Yorkshire Savings and Loan Ass'n.

○大羅仙
算命

如蒙賜教：請寫明今年幾多歲、某月某日某時出世、男令抑女命：連同筆信付來下列住址、空函不答、祈爲見諒：

小批八字一元 加批星格三元

Mail Lor Sun Esq.
P. O. Box 476 Vancouver, B. C. Can.

今朝 香港滙價每百卅元零六毛
中央法幣每百二十九元九五

廣告 廣告 亞 亞 亞 亞 晏 詩
 廣告 廣告
 廣 司 公 路 鐵
 ◀ 址 地 號 安 均 處 理 經 ▶
 QUON ON COMPANY
 254 1/2 Pender Street E. Vancouver, B. C.

△華友光顧 特表歡迎

本公司之「大陸號」車。快捷穩固。每晚七點十五分鐘由雲埠開行。越至第四日晨八點半分鐘。即行抵滿城。至往都城及其附近之搭客。則在溫地辟埠轉車。至第四日晨六點半分鐘。亦可行抵都城。

本公司之「殖民車」。便利妥當。內設煮餐爐與特別座位。此座位晚間可作床位。被褥由搭客自備。

華友赴加東時車脚如由加東友人支理。本公司可免費代為料理一切。如有垂詢。請來本經理處面議。

爲斯
酒啤好最省詩不
價常逾不錢價惟

**LUCKY
LAGER**

酒啤加李基勒

舊陳正純之料質其
證保所單保元萬壹爲亦
党工屬人工內廠

(此告此非本酒省局或政省府登載)

COAST BREWERIES LIMITED
Kamunga New Westminster Victoria



哮喘聖藥

此藥迭經用者來函稱頌確是哮喘舊氣傷風等症之聖藥

本藥局同人深信此藥確有特殊之効力因敢贈藥不收分文俾患哮喘者之能一試此藥之奇効後此知所問津藉獲全愈

每小瓶足用四五天荷患哮喘者可即來下列住址索取勿遲疑免貽己累

外埠顧客如欲索取可寄來郵票二毫五仙俾便送遞

R.M.B. LABORATORIES
OF CANADA LTD.
680 Henderson Block

葛文氏皮廠 皮褸大平賣

○兩星期之大減價

○華友此時光顧 貨價可慳壹半

如蒙定貨：只須留下定銀些少：即可隨便
供充：○秋夏藏貯：燕梳免費：

△貨式甚多：最平者每件四元：盍來參觀：

△兼包修改縫補舊皮褸：工作包好：

S. Goodman

1012 Dominion Bank Bldg.
207 W. Hastings
Trinity 2140

加拿大

金源利興

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Phone Seymour 899
Vancouver, B. C.

雲高華

代林棟臣

固精益腎丸
萬應拔毒丹

每罇一元

常有金錢龜發客

大宗國貨辦到

野山抄參
北鹿茸片

甜油玉桂
蛤蚧補茶

鮮明藥材
著名丸散

增城絲苗
新花萱占

油糖海味
蘇杭雜貨

合時水貨
菜種瓜仁

發行零沽
特別平批

▲本藥行電話 詩磨六一七九Y

林舉操氏發明萬應搜毒精

Gu Tao She, Chinese Herbs . 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

大雲高華
舖在加拿

牛黃 珍珠
射香 參茸
零沽 發行
價錢 相宜

▲寄藥郵費加國壹毫
各國貳毫
不寄(〇〇)見諒寄銀
紙要買担保免致遺失

滋陰補腎丸
每料六元

夜多小便功効第壹
此症有些少餘毒未
清見覺微痛兼有的
濁尾流出一服立止

久流毒尾藥精
每罇四元

好色之人每星期服
壹二次包無花柳惡
毒傳染更有益衛生
僑胞注意

探花免毒藥精
每罇二元

三角虱一掃光
散藥

實驗珍 萬應搜毒藥精
每罇三元

此藥專治 黃白血濁
小便刺痛 鵝頭鹹疔
或紅或腫 橫痃芒莖
便毒魚口 各種疔毒
舉丸腫痛 陰囊腫脹
久年餘毒 紅點紅粒
時起時止 筋骨疼痛
楊梅結毒 週身破爛
面部浮腫 虫行蟻咬
陽動筋抽 餘毒墜脚
皮膚血毒 紅暈斑點
大便燥結 諸般百毒

此藥精全是蘇黃色
貴客注意免受假冒

各國均有代理
英美、加屬、巴西、古巴、巴
拿馬、西印度、法屬、南美
洲諸國、

黃廉士 特效 **肺癆生草藥**
每盒五元



持效藥

此草藥產自名山得天地之靈氣日月之精華
能愈百醫罔效肺癆諸人祖傳五代曾將該生
草藥活愈肺癆症者以無數計今鄙人到美懇
求凡見氣喘咳嗽逆於世以應患肺癆病者之需
蘇癆傷以致久咳吐血失音痰加黃膿或痰帶
血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大有
起死回生之功輕者一二盒重者多食數盒即
可痊愈誠肺癆病唯一之救星也

花柳草根丸 入骨搜毒 一盒三元
白濁草根丸 效驗非常 一盒二元
肺癆草根丸 最新發明 一盒五元
化痔草根丸 清熱排濕 一盒三元

雲城中原興號
雲城梁定邦報局
大埠保益堂
聖蔭趙傑號
宋市加利埠和濟堂
紐約廣源盛號
滿地可聚隆號
波城大光公司
芝加哥致和堂
芝加辟水和泰
溫地時永合號
羅省合記號
檀香山何算初

代理處
雲城梁定邦報局
古邑海城華文商報
惠南市三興號
宋市加利埠報堂
都朗度洪興時報
都朗度治安藥房
尖尼架華僑公報
柯京永安公司
結珠頂合和號
都城合利號

墨國代理處
Jose Fong
Calle Chinesca, No.12
Mexicali B. C. Mex

總發行所 黃廉士藥房
WONG LIM SUE
46 Hudson St. Boston, Mass U.S.A.
▲招商代理理權優給藥物各國均准入口

雲高 華埠 佐治大旅館
▲▲▲
本旅館在雲埠街夾佐治街
角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽
爐溫煖水喉冷熱且與華埠其
為鄰近茲為利便起見特備自
由車送迎僑胞光顧希為留意
電話(失磨)貳叁〇

司人 余朋和 同啓
理人 鄭福滋

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

WING WING CO.
4041
41 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.



陳味專室
亞細亞
來哈

亞細洲旅館

AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本旅館設在英高華埠適中地點久蒙僑胞賜顧往來便利房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫暖冷熱水噴淋浴室近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 2953 門牌片打街東三九號馬金紫總樓下

司理馬本步敬啟

大陽丸

此丸服之能補血生精壯陽助氣... 凡患陽痿早洩... 遺精滑精... 精神不振... 食慾不佳... 身體虛弱... 諸症服之無不神效...

GECK LOCK SIE CO. 139 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

裕隆雜貨藥材

△新辦到
新花黃占
增城苗米
祖國雜貨
合時菜米

即是增加祖國生產及經濟力量

僑胞光顧極表歡迎

△選辦

參茸藥材
著名丸散
十全大補
清補涼藥

善用多的

亦即可以增身健體兼益壽延年

司理關崇顯啟

增人生康 健體

Kwong Yee Lung & Ltd.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

體育訓練家主用加辣陣鹽

此訓練家教授其球技有方 使各皆精神奕奕 日日如常 茲讀其下列來函

我是體育訓練家 在某著名足球隊供職 迄今拾四年矣 而常用加辣陣鹽 蓋知其為輕潤與滑潤之劑 有益人身也 余每晨必着各徒弟少服加辣陣鹽 俾助肝腎 故余所訓練之各種體育家 皆曾服用過加辣陣鹽 而余診治普通病人之患精神衰弱 風濕神經炎等症者 余亦常勸其服食加辣陣鹽 皆獲殊效也 (J.J. 政府給照按摩師) 每日服食加辣陣鹽壹小劑 能令臟腑排洩有恒 因此鹽有刺戟肝腎 大腸之效 故能令其排洩能力增加 使廢物無滯滯身內 致生毒瘡 (此鹽各藥肆均有代售) Kruschen Sales E. Griffiths Hughes Ltd.

廣東新聞二

人膏火之費 今因受會改制度之影響 上是以求 以下以應 一入中學 得益無窮 所得者不過案上之複習 程度何由而提高 (中學) 於是輕生自殺之事 屢見頻聞 一生幸福 於斯斷送 教育之唯一 而一變為催命之教育 此所以請求撤銷會考 其理由有三 一 鄉間學校 因環境不良 經費不足 教授功課 殊感困難 或未能與規定之課程標準相符 學生程度廣狹不一 費用既用去不貲 而考試復遭失敗 當此農村破產之秋 父母以血汗之資 供其子弟入學 以冀學有稍成 今不幸落第 沮喪無顏 乃流浪異地而墮落輕生者 不知凡幾而為父母者 亦意冷心灰 勒令輟學而子弟又視會考為難事 畏於入校 因會改制度之關係 鄉村中等教育之不發達 未必無因 此所以請求撤銷會考 其理由四 前屆春季會考不及格者 達百分之六十一 而及格者祇百分之三十九 取少棄多 而被犧牲之學子 憂鬱羞憤 徬徨迷惑 因而墮入歧途者 在所不免 此長教諸公當尤明察熟思者也 或因會考不及格而中途輟學者 其數必不多 此豈教育之真正出路乎 創足就履 後患無窮 此所以請求撤銷會考 其理由五也 其此五點 官政成立之惡果 實足以妨礙教育前途 苟長此以往 對學生之學業及健康方面 必大受影響 況中學生為救國份子之中堅 而畢業學生之數不少 今學科日趨呆硬 身體日受摧殘 與國難教育 充實普通常識及鍛鍊強健體魄之旨 又相違背 體弱學缺 民族前途 寧堪設想 現聞南京及北平等處 已撤銷畢業會考 故特續陳實況 呈請鈞長察核 伏乞准予援照南京及北平等處成例 撤銷本屆及本屆以後會考 並懇即日批示 實叨德便 謹呈廣東教育廳長 又某記者昨四日上午十一時 訪調教育廳主任秘書劉符初 叩以對於全市中學生反對會考之處置辦法 接見 據云關於全市中學生請撤銷本年秋季會考 本人亦只見報章登載 今(即昨日)晨並無學生代表來廳請願 畢業會考全國各地均有舉辦 請願 則當然無權撤銷 并非本廳所辦理 學生如要請願 可向教部辦理 來本廳請願手續不合 學生如果不願參加會考 可以聽其自然 學生倘願喪失資格自可參加 將來所領文憑 教部與本廳當然不承認 現本廳已將各會考事務辦理妥 屆時即實行 將來會考時 本廳不必計較人數之多寡 如一人來考亦辦一人考試之事 倘全市學生不來考試 則試務自可結束 許廳長對於學生此種舉動 並無如何處置辦法 各學生不願考試即自暴自棄 只有照案辦理 倘學生來廳請願 亦無權核准云云

省營工業 暫仍由建廳管轄 廣州訊 省營工業管理處改設改組

港米商擬再請免洋米稅

香港訊 七月份洋稅進口 日前九龍關稅務司福貝氏以未奉准稅部命令 未允放行 後經民食會駐港專員歐陽百華 電請民食會 轉呈省府咨請財政部轉令海關 准予免稅進口 查目前計發出七月份免稅洋稅証 共十萬六千五百市担 其中百分之六十已運粵 其餘日間悉數運往 頃據米行消息 港米商 為打通本港米市起見 再擬作度度請求中央繼續豁免洋米稅進口稅 俾獲存之大量洋米得以脫手 惟據民食會某負責人稱 中央為保護國米市場 及維持農村經濟 此種額外要求 勢難得准云

壯陽續嗣丸 雙料大還丸全價 夫人人生缺憾 莫若陽痿 陽痿乃絕人之嗣 斷人快樂 縱有嬌妻美妾 亦無樂趣 雖富有百萬 遺下誰承 言念及此 能不悲痛 若欲補救亡羊 請服本堂之壯陽續嗣丸 培補命門 精血充足 勢無兼甲曳兵之虞 功效極偉 若不詳驗 原銀奉回

內消痔丸 每樽一元 主治肛門瘻瘻 內外痔瘡 大便艱難 腸頭反凸 遠年痼疾 壹服見功 若不效驗 原銀奉回

楊梅脫癬膏 每兩五毛 主治牛痘頑癬 紅雲血毒 疥癩紅點 楊梅瘰癧 瘡癤小瘡 壹貼全愈

活命靈丹 每盒一元 主治楊梅瘰癧 遍身潰爛 濃水淋漓 痛苦難當 疥癩瘡癤 一掃全愈

奇異靈丹 每樽貳元 主治統治痼疾 風濕骨痛 花柳餘毒 遍身瘡毒 皮膚厚層 百藥無効 一服見功 萬病消除

種子靈丹 每樽壹元 主治治有難孕 試以靈丹 得以柔媚 醉應 雖之素來不孕者 亦可孕矣

愛情花露 每樽五毛 主治維持子嗣 久戰不倦

花柳一掃光 每樽一元 主治 遠近花柳 血淋白濁 雞頭疳疔 橫痃芒莖 魚口便毒 陽具腫脹 小便刺痛 橫痃芒莖 遍身瘡毒 筋骨疼痛 喉爛鼻崩 陽物潰爛 瘰癧如行 最重之症 三服全愈 百發百中 對於身體絕無妨礙

◎幸遇良醫能救我 曹先生果實明白之症也 因面上皮紅肉腫 癢如蟻咬 發到頭頂 金銀藥無效 始知求曹先生治癒 藥到病除 三四天即一掃而光 感佩之餘 特登報以彰仁術 HOY TAI, P.O. Box 100, Vernon, B. C. Can.

◎遺精藥丸確有功效 曹先生大藥房藥到病除 遺精丸二兩服後 已無夢洩 見功特登報 曹先生大藥房 2324 Humboldt Ave., East, Vancouver, B. C. Can.

◎新久白濁丸 每樽一元二毛五 新久白濁 淋濁 兩見功 每樽一元二毛五 新久白濁 淋濁 兩見功

◎皮膚止癢水確神效無雙 啟者弟患手足皮膚癢症 年有於茲 十指居九有裂痕 痛苦非常 常用西藥 無效 昨蒙曹先生新藥 房付來止癢水 一樽用後 完全將濕毒裂痕消除 如曹先生所製之止癢水 真獨一無二之聖藥也 旅加屬片市魯爾埠陳樹芬恭頌 C. S. FONG, BOX 114, Prince Rupert, B. C. Can.

◎恭頌良醫妙藥 曹先生大藥房藥到病除 白濁症試服貴藥 房新久白濁丸 貳盒完全收功 至今又染疾 塞喉間之患 蒙付來化痰藥水 服之即能化痰 果然神效無比 特此奉聞 敬頌 旅加屬片市魯爾埠陳樹芬 旅加屬片市魯爾埠陳樹芬 旅加屬片市魯爾埠陳樹芬

◎小腸氣痛遇靈丹 統新先生鑒 弟前因小腸氣痛 發作曾向貴號 購男子七疳丸 數次服後 至今未見再發 先生之藥 為弟解除痛苦 功效如神 深感盛德 弟力能做到的 處定必為先生介紹也 Sam Sing, Box 511, New Glasgow, N.S. Can. 林善美上言

曹統新醫生內外全科 精理理咳血花柳白濁 痔瘡痔瘡雜症 售經驗良藥 倘蒙僑胞問症取藥 一律歡迎 迎救急良方目錄印便承索即贈

曹統新醫生 900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A. 通軌地址

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
 啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

房中快樂水 馳名久已哉 非是車大炮 用過皆贊許
堅硬如鐵錐 久戰更興趣 完全係補品 益精兼補髓

◎用法 罐內詳明 注意不受 C.O.D.

Kee Ling Tong 236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

◎證明奇效函件極多 擇一錄出

機靈堂主人鑒復敗者昨付來房中快樂水貳樽的確功效
從飛機付上銀貳元煩再由飛機付來四樽應需無任感激
此請 財安 美國芝加哥友付

特色
奇效
房中快樂水
每樽五毛

發育不全者……………注意
 陽事不舉者……………注意
 舉而不堅者……………注意
 堅而不耐者……………注意

△腎中寶確能治療

腎部陽萎等廢病 興陽久戰之功能
 堅如鐵錐的勇氣 交接不倦的精力

担保速效 每盒一元 打五元五
 半打十元

溫哥吧機靈堂廣告 代理處 廣萬生

補品
之王
腎
中
寶

醫生鍾樹生
寓寶來旅館二十一號房

嘗試
凡嘗過急必連那卑酒
之人。即會向別人贊
頌其好處。謂其濃旨
的風味與純良而有体
的本質。都不一而足
。因之買急必連那卑
酒者遂與日而俱增。

方知

CAPILANO BREWING CO., LIMITED





Capilano

PRICE, \$1.50 PER DOZEN

 With Return of Empties

BEER

 For Prompt FREE Delivery

PHONE 3277

廣東各屬二

酒樓茶室女職工守則

不得塗抹脂粉穿妖冶服裝
不得久留房座與顧客調笑
三水縣政府 昨准三水縣新生活運動
促進會函開 查縣屬各酒樓茶居女職
工 多以卑劣行為 藉博顧客歡心
以廣招徠 似此情狀 實違新運準則
實有糾正之必要 本會婦女工作委
員會 有見及此 特訂定縣屬各酒樓
茶居女職工工作守則 函達貴府 布
告遵行等語 縣府准函後 昨特將該

設痰盂 並加臭水或石灰水 每日上午 傾倒壹次 ⑧廚房內貯污水及物屑之桶簍等 每日傾倒 並須洗淨 ⑨每一廳房 均置備撲蠅器一個或二個 ⑩人事方面 工友不得赤膊 胸前加圍白布圍巾 ⑪指甲宜剪 頭髮宜短 ⑫傳送食物點心 應用竹夾 不得以手拈拿 ⑬染有肺癆及疥癩皮膚病者 停止工作 ⑭報價要忠實 招待人要有禮貌 上列各條方法 由檢查豫及公安局執行 如有違反 按其情節飭令停止營業 或懲罰之

增城荔枝今年失收

增城函 素以產荔著名 西園掛綠尤享盛譽 其餘桂味糯米糍等香荔 亦

爲大宗出產 農民每年藉此收益不菲
以去年產額統計 達三百萬担 其
中製成荔枝乾輸運出口者 尙未計算
今春西園挂綠全未見花 其餘雜荔均
少開花結實 据邑人談 今年全邑荔
板產額 不及萬担 數量減少三拾倍
有奇 農民無不叫苦

派員測築黎境公路

環崖函 環島黎境區城內 爲我國
然富地 當此開發瓊源聲中 迅築
黎境公路 實爲目前之先決條件 近
瓊崖公路專員辦事處 經組織測量隊
兩隊 每隊人數十六名 呈准民廳
欸購置各種測量儀器 出發黎境測量
壹隊赴白沙 壹隊赴保亭 其路線

形成一拾字形 將來公路完成後
可貫通黎境全區

無照烟人罰掃街道

海辦事處登記証外 廿九日并罰各	院有犯警律 除勒令克日到診	才 該分局長以各人無	才 余錫葵 余春 余才	才 余相 余錫葵 余春 余才	才 拘獲烟人余柏寅 余日均 余早	台山海公安分局 前破獲橋頭村烟
--------------------	------------------	---------------	----------------------	----------------------------	---------------------------	--------------------

烟人做苦工二天 不准請工代勞 將
 荻海街道打掃一新 各犯工畢 始交
 保釋放

歹徒縱火燒寮斃人

博羅函 象頭山甚多深林 木材豐富

僱工人日夜做燒炭工作 九號夜中
上合興寮 四週被歹徒縱火焚燒 工
伴從夢驚醒 奪路逃生 工人何生逃
走較遲 葬身火坑

雲高
來賓
旅館
華埠

LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
○六貳九貳磨特話電

寶來旅館
片打街東
樓高五層
被褥鮮明
四時順應
暫住聽命
往來利便
僑胞賜顧
格外歡迎

設在雲城
二五八號
房間百二
冷熱水龍
常居亦可
租價克己
向所讚稱

本旅館
同謹啟

錦碌埠達權社廿五經費鳴謝芳名

馬求 黃球 各貳元 伍鳳屏女士壹元五 梁昌五毛
梁明滄 梁德 李仲聖 李九勝 各壹元 馬驂倫五毛

雲高

華埠

296 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

舖在國民黨支總部樓下

ECZEMA

奇利力士藥膏治天泡瘡・發癢・酒刺・金錢癬・赤斑・大膿泡・及其他皮膚病

・神效非常・

每盒五毛、一元、不等

總代理中華藥房啟

外埠寄費貴客自理

怡香

本號經營餅食生意。三載有奇。目的志在推銷生意。所製各種大小餅食。糕餅香甜。洵堪適口。久為僑胞所讚許。現中秋節期將屆。所製中秋月餅尤為特色。今特再為廣告。如蒙僑胞賜顧。本主人厚禮歡迎。

中秋月餅價目

加大雙黃治蓉二元	足斤椰絲蛋黃五毛
加大金腿蛋黃八毛	足斤荳蓉蛋黃五毛
加大蓮蓉蛋黃八毛	足斤什錦鹹肉四毛
加大治蓉蛋黃八毛	足斤五仁甜肉四毛
加大金腿肉月六毛	足斤椰絲肉月三毛
加大蛋坭肉月六毛	足斤豉沙肉月三毛
加大金壳肉月六毛	足斤荳蓉肉月三毛
加大蓮蓉肉月六毛	佛公餅仔每打半毛
加大鴨腿肉月六毛	鯉魚餅仔每打半毛
加大蝶鼓肉月六毛	

極樂氏精補精藥水大減價
(剪此告白付茶每集收銀二元志在馳名買一送二)

極樂氏精補精藥水功效

治脚冷脚震	治眼花耳鳴	能開胃消食	治陽事不舉
治交感無力	治夜夢遺精	治精虛癱墮	治見花即洩
治尿後反滴	治腎虛腰痛	治子息虛花	治老人無力交
合轉老還童	以上之症自然藥到成功	壯陽丸每樽五毛	白濁丸每樽壹元
久戰水每樽貳毛五	探花無憂丸每樽壹元	心痛粉每樽二元	
風流散每樽貳毛五	立止皮膚癢藥水每樽貳毛五		
濟人藥水每樽五毛	極樂氏花柳搜毒丸每樽二元		
治白濁莖痛	治皮膚奇癢	治芒菓橫痃五淋白濁花柳骨痛	治大便閉結

治大便閉結

治皮膚奇癢

治芒菓橫痃五淋白濁花柳骨痛

治大便閉結

欲求身體強壯
鮮決子嗣問題 請
貴夫婦 速服

香港第一家

天壽堂姑嫂丸
治婦女經病赤白帶下

海狗鞭健腎丸
治男子腎虛腰痛第一

中外各埠均有代理

雲埠代理 活生行
金利源

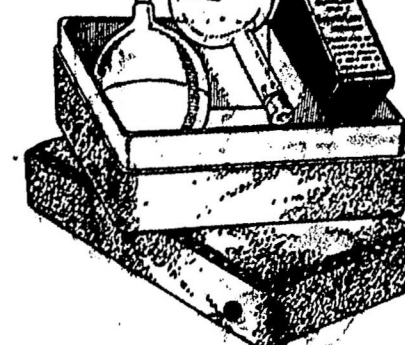
城埠 萬育堂
瀟生源

總行 香港 德輔道中
分行 廣州 市十八甫

氣喘痰涎壅
以致阻塞肺
呼吸不利甚
氣緊扯急喉
聲響面色變
難以言語日
思食夜不安
辛苦異常等
吼氣喘之症

價目 全副器具連藥水共銀拾五元
不取器具獨用藥水銀五元五

任偶之工每受木
塵阻塞而喘者尤
能奏効凡患喘者
當即購用藥力一
到必能平氣定喘
強身健體不拘新
起舊就照法射入
喉內定必掃除病
根可毋復發之患



▲新到山各各種鮮明瓜仁菜米發行
▲趙邦立統理內外全科花柳雜症內

Sanj Lung Jan
35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.
電話 Proctor 567 6923R

▲本報營業部啟事

報兼接理各種印件：如傳單、貨單、名片、入魚紙仔、信
封面、信箋、券據、徵信錄、捐冊、及書籍等。名目太繁，恕
不枚舉。均工作精美，印刷玲瓏。又接造筵巴圖章。計
特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

秘製經驗膏丹丸散

此虎頭腎連少丸 每盒光	補腎壯陽丸 每樽光	劫胎斷子藥水 每樽光	夜夢遺精雞白丸 每盒光	無夢清精雞白丸 每盒光	專治久年虛弱丸 每盒光	小腸氣痛衝核丸 每樽光	心腹氣痛衝核丸 每樽光	前貼心胃痛藥水 每樽光	久咳痰氣止咳丸 每樽光	久咳傷風咳嗽丸 每樽光	跌打打傷通經丸 每樽光	跌打中風止痛膏 每張光	各項跌打小兒驚風 每樽光
解元元捷養血丸 每樽光	神效白濁藥水 每樽光	外射白濁止瀉水 每樽光	五淋白濁止瀉丸 每樽光	花柳疔毒湯丸 每樽光	花柳疔毒骨痛丸 每樽光	紅月要步少丸 每樽光	皮膚濕癢止癢水 每樽光	腰膝內服滋養丸 每樽光	婦科合股種子丸 每盒光	婦科壯元調經丸 每盒光	拾料婦科但孕丸 每盒光	刀傷止痛生肌丸 每盒光	婦科久服速少丸 每樽光

西醫普市固止批氣斷根藥露